

XXIII EILINIS SEKMADIENIS



Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439
Tinklapis: www.matulaitismission.com
630-257-5613; el. paštas: matulaitismission@gmail.com

Nr. 760

2021 m.

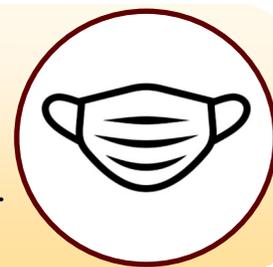
rugsėjo

5 d.

PRANEŠIMAS DĖL VEIDO KAUKIŲ DĖVĖJIMO MISIJOJE

Veido kaukes misijoje BŪTINA dėvėti visiems asmenims nuo 2 metų amžiaus, nepaisant jūsų skiepų statuso. Šv. Komuniją priimame į ranką ir už poros žingsnių įsidedame į burną. Ramybės kviečiame linkėti linktelėjimu.

Dėkojame už Jūsų kantrybę ir supratimą. Būkite saugūs ir sveiki!



ATSIVERK! (MK 7, 31–37)

EFATA! ATSIVERK! Šiuo paprastu žodžiu Jėzus išgydė kurčią nebylį. Evangelijos pasakojimas apie kurčio ir sunkiai kalbančio žmogaus išgydymą mums parodo, kad Jėzus rūpinosi ne tik dvasinėmis, bet ir fizinėmis žmonių problemomis. Žmogaus fizinių negalių išgydymas buvo ir dvasinio išgydymo ženklas, kurį Jėzus nori suteikti ir kiekvienam iš mūsų. Jei Jėzus nori atverti kurčiojo ausis, kad jos girdėtų, Jis dar labiau trokšta, kad kurčios mūsų širdys išgirstų Jo balsą. Kurčnebylis gyvena savo izoliuotame pasaulyje, jis suvokia tik savo mintis, jo bendravimas tėra monologas. Ši negalė būdinga visiems žmonėms, ji trukdo bendrauti su Viešpačiu. Tai gali būti laisvai pasirinkta negalė. Kur kas saugiau pasilikti savo susikurtame pasaulyje.

Ragindami kitą atsiverti, kartais susilaukiame nekantraus atkirčio: „Duokit man šventą ramybę.“ Baimė atsiverti pasirodo didesnė už artumo troškimą. Evangelijoje skaitome, kad Jėzus pažvelgė į dangų ir tarė: „Efata – atsiverk.“ Jėzaus žodis yra tarsi kalėjimo raktas. Krikščionys įsikūnijusį Dievą apibūdina kaip Žodį. „Atsivėrė jo klausas, atsirišo liežuvių ryšys, ir jis kalbėjo, kaip reikia.“ Ne tik pašalinama žmogaus negalė, bet ir perkeičiamas visas jo gyvenimas. Šv. Irenėjus yra pasakęs: „Dievo garbė yra visiškai gyvas žmogus.“ Dievas nori, kad Jo garbė būtų regima žmonėse, kuriuos Jis visiškai atgaivino Dvasioje.

Šios dienos Mišiose prašykime Viešpatį atverti mūsų ausis, kad išgirstume Jį. Prašykime, kad Jis atvertų mūsų akis, kad ieškotume Jo veido ir Jį pamatytume. Melskime, kad Jis mums duotų dovaną liudyti savo tikėjimą ir skelbti Jo gerumą. Prašykime Jį atkurti mūsų dvasią, protą ir kūną tokiam gyvenimui, kokio Jis mums trokšta. Dievas tikrai tą padarys.

Viešpatie Jėzau, noriu išgirsti Tavo balsą ir patikėti Tau savo reikmes. Meldžiu, kad mano dvasiai išstartum: „Atsiverk!“ Padėk man pažinti Tavo meilę.

Vincas Kolyčius, zodistarpmusu.lt



Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijos vaikų choras

„VYTURYS“

Kviečiame vaikus nuo antros klasės!

**Choras repetuoja antradienio
vakarais nuo 6:30 v.v. iki 7:30 v.v.
Pasaulio lietuvių centre, Lemonte.**

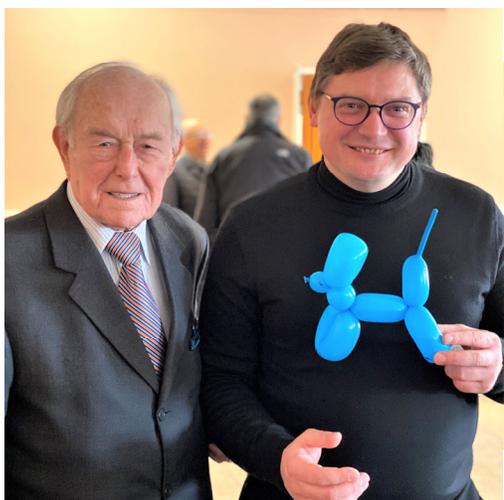
**Pirmoji mokslo metų repeticija
grįžtantiems ir naujiems nariams bus
antradienį, rugsėjo 14 d. 6:30 v.v.**

**Choristus galima registruoti
internetu:**

<https://forms.gle/fpbLC5ySYszdffe87>

**Jeigu turite klausimų, skambinkite
630-965-7317 arba**

parašykite darneviskas@gmail.com



Juozas Vytautas Vizgirda 10/27/1930 - 08/29/2021

Rugsėjo 1-ąją d. misija su dideliu liūdesiu atsisveikino su ilgamečiu mūsų misijos nariu p. Juozu Vytautu Vizgirda. Jis gimė 1930 m. spalio 27 d. Sintautuose, Lietuvoje, mirė 2021 m. rugpjūčio 29 d. Aurora, IL. P. Vizgirda 30 metų priklausė Lietuvių Fondui, žaidė Lietuvių futbolo klube, aktyviai dalyvavo lietuviškuose renginiuose, nuolat dosniai rėmė daugelį lietuviškų organizacijų. Ponas Vizgirda buvo nenulstantis misijos pagalbininkas ir nuolatinis savanoris. Sekmadieniais ištikimai dalindavo žiniaraščius, parūpindavo vietas atsisėsti, talkino su rinkliavomis, padėdavo per visas šventes ir Bendruomenės dienas. Jis labai mylėjo vaikus. Švenčių metu, o dažnai ir be jokios progos, p. Vizgirda virsdavo nuostabiu klounu, kuris džiugino mažuosius balionų gyvūneliais ir kardais. Jo dėka per šv. Velykas misiją netikėtai aplankydavo tikras Velykų zuikis su krepšiu saldainių - tiek džiaugsmo misijos vaikams! Ponas Vizgirda nuolat rėmė jaunimo sielovadą ir renginius, Kalėdų vėjus, misijos suaugusiųjų ir vaikų choras, parūpino naujas kėdes, raudonus švarkus misijos „ushers“ - neįmanoma visko išvardinti... Misijai padėjo tiek daug, bet visuomet tyliai, kukliai ir, kad niekas nežinotų. Jis padėdavo neprašomas ir nieko neprašydavo sau atgal. Misija labai pasigės mūsų kukliojo geradario. Ilsėkis Dievo ramybėje!

Čikagos „Missionaries of the Poor“ savanoriai



Paskutinį vasaros sekmadienį tėvas Vaidas Lukoševičius, SJ aukojo šv. Mišias ir palydėjo vasarą su Čikagos „Missionaries of the Poor“ savanorių grupe. Mūsų misijos nariai Daiva ir Mark Fromer pasakojo, kad šios grupės savanoriai kasmet vyksta į MOP misijas Jamaikoje, Haiityje ir Kenijoje. MOP Jamaikos misija savanorių dar negali priimti dėl pandemijos apribojimų, bet į Keniją nedidelės savanorių grupelės jau vyksta padėti.

Netrukus prasidės rudeninis MOP vėjus Jamaikos ir Haičio misijoms paremti. Dėl pandemijos apribojimų šiemet negalima siųsti kasmetinės būtiniausių reikmenų siuntos, todėl bus renkamos piniginės aukos, kad „Missionaries of the Poor“ broliai patys galėtų parūpinti maisto, medikamentų ir kitų būtinųjų dalykų jų prižiūrimiems neįgaliesiems.



SUTVIRTINIMO SAKRAMENTAS

Kviečiame jaunimą ruošti

Sutvirtinimo sakramentui, o suaugusius –
įkrikščioninimo sakramentams!

Registracija iki rugsėjo 30 d.

grasilda@hotmail.com ir tel. 630.257.5613

Laukiame Jūsų visų!

Kviečiame įsigyti Grasildos Reinys knyga „ADELĖ DIRSYTĖ“, kurią išleido „Magnificat“ leidykla Lietuvoje. Tai – knyga apie ypatingą lietuvaitę, Dievo tarnaitę, Adelę Dirsytę, kurios tikėjimo nepalaužė net siaubingos kančios tremtyje. Knyga sudomins suaugusius ir vaikus. Galime atsiųsti paštu, kreipkitės tel. 630.257.5613 arba į misijos zakristiją prieš ar po Mišių.



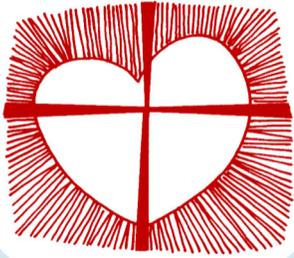
KVIEČIAME VAIKUS RUOŠTI PIRMAJAI KOMUNIJAI IR IŠPAŽINČIAI!

Registracija iki rugsėjo 30 d. (nuo 9 metų amžiaus)

seslaimute@gmail.com ir 630.257.5613

Nekantriai laukiame naujų Pirmosios Komunijos moksleivių!

Atliepiamoji psalmė – Šlovinsiu Viešpatį, kolei gyvensiu! Arba: Aleliuja.



Nuoširdžiai dėkojame visiems misijos aukotojams, kad ištikimai remiate misiją savo sekmadienine auka, siunčiama paštu, įmetama į aukų dėžutę sekmadieniais ar aukojamą internetu! Misija išsilaiko TIK jūsų aukų dėka. Kiekvieno jūsų auka yra labai reikalinga ir svarbi! Norėdami aukoti internetu, prašome aplankyti misijos interneto puslapį: www.matulaitismission.com arba <https://www.osvhub.com/matulaitis-mission/funds>.

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava

	<u>Rugpjūčio 1, 2021</u>	<u>Liepos 1, 2021 - Rugpjūčio 1, 2021</u>
Biudžetas	\$ 5,262	\$ 26,310
Sekmadienių ir švenčių rinkliavos	\$ 2,082	\$ 14,276
Kitos įplaukos	\$ 323	\$ 3,052
Perteklius/(Trūkumas)	\$ (2,857)	\$ (8,982)



MISIJOS MALDOS BŪRELIS

Misijos maldos grupelė renkasi
trečiadieniais

6:30 val. v. bažnyčioje.

Kiekvieną pirmąjį mėnesio
trečiadienį vyksta

Švč. Sakramento adoracija.

Kviečiame ir laukiame visų!

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava

	<u>Rugpjūčio 8, 2021</u>	<u>Liepos 1, 2021 - Rugpjūčio 8, 2021</u>
Biudžetas	\$ 5,262	\$ 31,572
Sekmadienių ir švenčių rinkliavos	\$ 4,675	\$ 18,951
Kitos įplaukos	\$ 2,220	\$ 5,272
Perteklius/(Trūkumas)	\$ 1,633	\$ (7,349)



2021 m. rugsėjo 5 d. XXIII EILINIS SEKMADIENIS

Pirmasis skaitinys – Atsivers kurtiesiems ausys, nebyliui atsiriš liežuvis. (Iz 35, 4-7a)

Atliepiamoji psalmė – Šlovinsiu Viešpatį, kolei gyvensiu!
Arba: Aleliuja. (Ps 146)

Antrasis skaitinys – Ar Dievas neišsirinko vargdienių, kad jie paveldėtų karalystę? (Jok 2, 1-5)

Evangelija – Jis daro, kad kurtieji girdi ir nebyliai kalba.
(Mk 7, 31-37)

**Mišiolėliuose: 270 – Mišių maldos
760 psl. – Mišių skaitiniai**



ŠV. MIŠIŲ SKAITYTOJAI, AČIŪ UŽ TARNYSTĘ!

RUGSĖJO 5 D. - XXIII EILINIS SEKMADIENIS

9 val. r. Šarūnė Braziulienė

11 val. r. Gintaras ir Jolanta Kilikevičiai

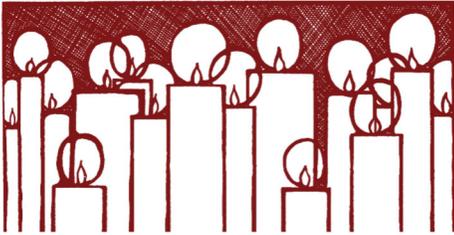
6 val. v. Juozas Pupius

RUGSĖJO 12 D. - XXIV EILINIS SEKMADIENIS

9 val. r. Vida Brazaitytė

11 val. r. Domas Lapkus ir Svajonė Kerelytė

6 val. v. Jolanta ir Gintaras Kilikevičiai



Mišių intencijas metu kviečiame užsakyti telefonu 630-257-5613 arba atsiųsti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“ vardu. Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.

•••
**Šv. Mišių transliacija 11:00 val. r. www.matulaitissmission.com.
Kviečiame prisijungti!**

Sekmadienis, rugsėjo 5 d.

9 v.r. UŽ MIRUSIUS:

- už Veroniką Mašiotienę (30 m.)
- už Alfonsą Kerelį
- už Vytautą Šimkų (Dalia)
- už Kastulę Meškaitienę (šeima)
- už Izabelę, Antaną ir Alfonsą Matelius, Joną Murauską ir visus giminės mirusius (E. Matelis)
- už Gintautą Abromavičių
- už Birutę Kudirkaitę (dukra)
- už Arvin Karas (4 sav.) (Joyce ir John Fremeau)
- už Teresę Gelumbauskienę (5 m.) (vyras su šeima)
- už Antaniną Maziliauskienę
- už Algį Ancevičių (S. ir R. Ramanauskai)
- už Edvardą Sakalauską (E. ir L. Lirgameriai)
- už Carol Balzekas (S. Radvilienė)
- už Edvardą Sakalauską (S. Radvilienė)
- už Romaną Skėrų (3 m.)
- už Petrą Stasiukyną (4 sav.) (dukra)
- už Verą Volungevičienę (4 sav.) (dukra)
- už Gintą Juzėną (brolis)
- už Mindaugą ir Aldoną Klygius (M. Remienė)
- už Juliją Dantiene (M. Remienė)
- už Rasą Kazlas (M. Remienė)

DIEVO PALAIMOS IR SVEIKATOS:

- Virgaudui, Modestui ir Robertui Vasiukams
- Dievo palaimos Sauliui ir Rūtai Augučiams
- sveikatos Povilui Stanislauskui
- prašant sveikatos ir Dievo palaimos Gražvydai Bardzilauskui, Elenai Hofman ir Antaninai Martinez
- Dievo palaimos ir sveikatos Meisonui

11 v.r. -už gyvus ir mirusius misijos narius

6 v.v. -už Petrą Griganavičių (D. Griganavičienė)

Pirmadienis, rugsėjo 6 d. ŠV. MIŠIŲ NĖRA

Antradienis, rugsėjo 7 d.
8 v.r. -už Zitą Shlaustas (D. Acalinienė)

Trečiadienis, rugsėjo 8 d.
8 v.r. -už Sigitą Miknaitį

Ketvirtadienis, rugsėjo 9 d.

8 v.r. -už Adą ir Joną Juškas ir šeimos mirusius

Pentadienis, rugsėjo 10 d.

8 v. r. -už Dalią Šlenienę

Šeštadienis, rugsėjo 11 d.

8 v.r. -už Joną Jadviršį
-už Bernadetą Reinienę
-už Adelę Liagiene
-už Emiliją Šypalienę (4 sav.) (D. Griganavičienė)

Sekmadienis, rugsėjo 12 d.

9 v.r. UŽ MIRUSIUS:

- už Joną Jadviršį
- už Vytautą Marcinkevičių
- už Nijolę Pupienę
- už Joną Grigutį
- už Marijoną, Juožą, Stasę ir Stasį Lenzbergius
- už Jadvygą Kliorienę (Daugirdai)
- už Elžbietą Pranckevičienę (sūnus)
- už Danutę Tallat-Kelpša Prapuolenienę
- už Algį Ancevičių (S. ir R. Ramanauskai)
- už Salomėją Gudanec (Janina)
- už Agatą Žukovska (Janina)
- už Kristina Gerega (Janina)
- už Marijoną Aleknavičienę (1 mėn.)
- už Siją Gintautą (šeima)
- už Algimantą Stankevičių (9 m.), Vandą Stankevičienę ir Gediminą Bukevičių (8 m.) (šeima)
- už Stankevičių ir Burneikių šeimų mirusius (šeima)
- už Stasę Markauskienę (3 m.)

11 v.r. -už gyvus ir mirusius misijos narius

6 v.v. -Dievo palaimos Krikšto mamai Irenai

Pirmadienis, rugsėjo 13 d. ŠV. MIŠIŲ NĖRA

Antradienis, rugsėjo 14 d.

8 v.r. -už Jolandą Kerelienę

Trečiadienis, rugsėjo 15 d.

8 v.r. -už Joną Grigutį (metinės)

Ketvirtadienis, rugsėjo 16 d.

8 v.r. -už Birutę Rekašienę

Pentadienis, rugsėjo 17 d.

8 v.r. -už Zenoną Petreikį

Šeštadienis, rugsėjo 18 d.

8 v.r. -už Vincą ir Aldoną Kačinskus (M. M. Ron Benedict)

- už Mykolą, Oną ir Algį Tonkūnus
- už Danguolę Mariją Skadas (1 m.)
- už Algirdą Valinską
- už Petrą Antaną Jeske (tėvai ir močiutė)
- už Ireną Paliulienę (D. Griganavičienė)
- už Juliją Janonienę (D. Griganavičienė)
- už Mariją Žygiene (D. Griganavičienė)

Sekmadienis, rugsėjo 19 d.

8 v.r. UŽ MIRUSIUS:

- už seselę Verutę Beišytę (17 m.)
- už Vytautą Šimkų (Dalia)
- už Aldoną ir Romą Meilus
- už Nidą Misiulytę
- už Aleksą Lauraitį (Lendraičių šeima)
- už Vincą Kancių (2 mėn.)
- už Algį Ancevičių (S. ir R. Ramanauskai)

MISIJOS MIRUSIEJI

**JUOZAS VYTAUTAS VIZGIRDA
AURORA, IL**

**KAZIMIERAS TALLAT-KELPSA
LEMONT, IL**



ŠV. KOMUNIJA

Priimti Šventą Komuniją kviečiami visi katalikai, tinkamai pasiruošę ir nusiteikę, jau anksčiau priėmę Pirmąją Šventą Komuniją. Dėl kurios nors priežasties nepriimančios Komunijos kviečiami širdyje artintis prie Kristaus ir malda vienyti su tikinčiųjų bendruomene.

Pageidaujantiems susitaikyti su Dievu ir su savo sąžine numatytos Susitaikinimo sakramento (išpažinties) valandos. Taip pat galima kreiptis į kunigą dėl tokių aplinkybių, kaip nebažnytinė santuoka ar tikėjimo klausimais.

Šiuo laikotarpiu misijoje Komuniją priimame į rankas, tuomet įsidedame Komuniją į burną (Komunija nesinešama). Po to sugrįžtame į savo vietą.

KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštateviais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštatevių turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštas neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mėn. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakramentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę el. pašto adresu: grasilda@hotmail.com.

**Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais
aukojamos vaikų Mišios.
Pradžia 9 val. r. Visi kviečiami!**

ŠVENTOS MIŠIOS

Šiokiadieniais 8 val. r., išskyrus pirmadienius

Sekmadieniais 9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.

Misijos direktorius: kun. Vaidas Lukoševičius SJ
darbo tel. 630-257-5613;
namų tel. 630-914-5666.

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių.
Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

**Misijos seselės: Laimutė Kabišaitytė ir
Judita Zabitaitė - tel. 630-243-1070**

Zakristijonės: ses. Judita ir ses. Laimutė

Jūratė Grabliauskienė (Misijos choro vadovė) -
tel. 630-362-4691

Darius Polikaitis (choro „Vyturyr“ vadovas)

Rimantas Ramanauskas (Misijos choro pirmininkas)

Birutė O'Brien (raštinės administratorė)
tel. 630-257-5613 ir matulaitismission@gmail.com

Aušrelė Jonynaitė (sąskaitininkė)

Linas Simonaitis (pastoracinės tarybos pirmininkas)

Birutė O'Brien (žiniaraščio redaktorė) -
el. paštas: matulaitisnews@gmail.com

Misijos raštinė lankytojus priima tik iš anksto susitarus. Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-257-5613 ar 630-914-5666 ir palikti žinutę su savo tel. numeriu, arba rašyti: matulaitismission@gmail.com ir vaidas_lukosevicius@yahoo.de. Dėl Mišių intencijų prašome kreiptis telefonu ar atsiųsti sąrašą paštu.

Misijos raštinės tel.: 630-257-5613

		 <p>Grow Your Business, Advertise Here. Support Your Church & Bulletin. Free professional ad design & my help! email: krzystekn@jspaluch.com www.jspaluch.com</p>	
<p>WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN? GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday. GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.</p> <p>Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin Call us at 1-800-621-5197 Email: sales@jspaluch.com</p>		<p>Call Nancy Krzystek 708.372.2244</p>	<p>ONE PARISH Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!</p> <p>Download Our Free App or Visit www.MY.ONEPARISH.com</p>

Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System

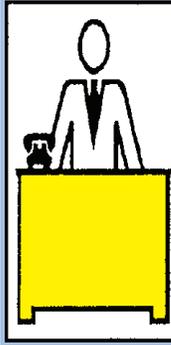
24 SEVEN



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608



Your
ad
could
be in
this
space!



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.

Dr. ELIGIJUS LELIS

Akiu ligos ir chirurgija

1192 Walter St.

Lemont, IL 60439

Tel. 815-729-3777

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
630.663.1444

Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America

Take your FAITH ON A JOURNEY.

Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"

DAILY Southtown

Palos-Gaidas
FUNERAL HOME

708.974.4410

11028 Southwest Hwy.

Palos Hills

www.PalosGaidasFH.com



Get this
weekly bulletin
delivered by

email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



No Job Too Large or Small

JOHN YERKES & SONS, INC.

PLUMBING AND Lic. #10238

SEWERAGE CONTRACTORS

773.776.1300

ADVOKATAS JULIUS ANDRIUSIS



• **SUZEIDIMAI**

PERSONAL INJURY

• **IMIGRACIJA**

IMMIGRATION

KALBAME LIETUVISKAI

www.AndriusisLaw.com

Andriusis@andriusislaw.com

f Andriusis Law in Andriusis Law



414.831.7929



Midland Federal

Savings and Loan Association

Visit our website at www.midlandfederal.com

15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400

Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1

FDIC Insured

catholicmatch[®]
Illinois



CatholicMatch.com/myIL

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99 Down
\$99 Per Month
\$99 Installation**

This promotion assumes an estimated job cost of \$783. The advertised payment of \$99 is monthly in an estimate only, and assumes that third-party financing is available for new customers at an estimated 9.99% annual percentage rate for 12 months. Promotions available to qualified buyers on approved credit with \$99 down payment. Not all buyers will qualify. Higher annual percentage rates apply for buyers with lower credit ratings. LeafGuard is neither a broker nor a lender. Financing is provided by third-party lenders unaffiliated with LeafGuard, under terms and conditions arranged directly between the customer and such lender, all of which are subject to credit requirements and satisfactory completion of finance documents. Any finance terms advertised are estimates only. LeafGuard does not assist with a course of or negotiate financing, other than providing customers an introduction to lenders interested in financing its customers. Expires 10/31/2012.

Receive a \$25 Amazon gift card with FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Retail value is \$25. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one per household. Company processes, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age, married or involved with a life partner, both cohabiting partners must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this promotion: former employees of Company or affiliated companies or entities; former immediate family members; previous participants in a Company-sponsored promotion; participants in first class United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Amazon and is subject to change without notice prior to expiration. Expires 10/31/2012.



LeafGuard[®] is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment



Vytenis Lietuvninkas
Advokatas

- Nekilnojamo Turto Pirkimas/Pardavimas
- Testamentai
- Palikilai
- Suzeidimai
- Prieinamos Kainos

Cikagoje

(773) 284-0100

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT
LeafGuard[®]
Get it. And forget it.™

www.jspaluch.com

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-566-6170

512190 Blessed Jurgis Matulaitis (A)